

RAIDER POWER TOOLS



- пистолет за боя с електрически компресор
- spray gun with electric compressor
- arma de lupta pentru electrice cu compresor
- pištoltj za farbanje electric kompresor

RAIDER[®]
Power Tools

Contents

| | | |
|----|----|-----------------------------------|
| 2 | BG | схема |
| 3 | BG | оригинална инструкция за употреба |
| 12 | EN | original instructions' manual |

RD-SGC01

USER'S MANUAL





Изобразени елементи:

1. Въздушна капачка
2. Дюза
3. Съединяващ винт за въздушната капачка
4. Пистолет за пръскане
5. Винт за настройка на количеството материал
6. Спусък
7. Бутон за включване и изключване
8. Контейнер
9. Захранващ кабел
10. Въздушен маркуч

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на пистолета за боя с ел. компресор от най-успешно развиващата се марка на пазара - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отличната сервизна мрежа с 35 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате този пистолет за боя моля, внимателно се запознайте с настоящата „Инструкцията за употреба“.

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната му употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват косачката. Ако я продадете на нов собственик то „Инструкцията за употреба“ трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

RAIDER е собствена търговска марка на фирма „Евромастер Импорт Експорт“ ООД, гр. София 1231, бул. „Домско шосе“ 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd., England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

| параметър | мерна единица | стойност |
|-------------------------------------|------------------|----------------|
| Модел | - | RD-SGC01 |
| Консумирана мощност | W | 600 |
| Номинално напрежение | V | 220-240 |
| Номинална честота | Hz | 50 |
| Ниво на звуково налягане | dB(A) | 78, $K_{PA}=3$ |
| Ниво на звукова мощност | dB(A) | 91, $K_{WA}=3$ |
| Ниво на вибрации | m/s ² | 0.1, $K=1.5$ |
| Размер на дюзата | mm | 1.8 |
| Резервоар | ml | 700 |
| Максимален вискозитет | - | 60DIN-s |
| Максимално обратно налягане | bar | 0.1 - 0.2 |
| Максимален дебит на струята | l/min | 320 |
| Двойно изолиран главен проводник | m | 2 |
| Дължина на въздушния маркуч | m | 1.8 |
| Клас на защита на електроизолацията | - | II |
| Степен на защита | - | IPX4 |

Прочетете внимателно инструкциите преди да използвате инструмента и спазвайте инструкциите за безопасност. Съхранявайте инструкциите на сигурно място.



Общи инструкции за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При използване на електрически инструменти, винаги трябва да се следват основни мерки за безопасност, включително следните, за да намалите риска от пожар, токов удар и нараняване.

Прочетете тези инструкции преди да ползвате този продукт и запазете тези инструкции.

За безопасна експлоатация:

1) Поддържайте работното си място чисто

- Безпорядъкът на работното място води до трудови злополуки.

2) Грижете се за средата на работната площадка.

- Не излагайте електрически инструменти на дъжд. Не използвайте електрически инструменти във влажни или мокри места. Поддържайте работното си място подредено. Не използвайте електрически инструменти, когато има риск от пожар или експлозия.

3) Предпазвайте се от токов удар.

- Да се избягва допира на тялото Ви до заземени повърхности (например тръби, отоплителни уреди, печки, хладилници).

4) Дръжте децата далеч.

- Не позволявайте на външни лица да докосват инструмента или всички посетители трябва да се държат далеч от района.

5) Съхранение.

- Когато не се използват, инструментите трябва да се съхраняват в сухи, високи или заключени помещения, където са далеч от досега на деца.

6) Не претоварвайте инструмента.

- Това ще направи работата му по-добра и по-безопасна, за целта, за който е предназначен.

7) Използвайте правилния инструмент.

- Не насилвайте малки инструменти или приспособления, да си свършат работата на тежък инструмент. Не използвайте инструменти за неспецифични дейности, например, не използвайте циркуляри за намаляване на клони или трупи.

8) Работете с подходящо облекло.

- Не носете широки дрехи или бижута, те могат да бъдат захванати от движещи се части. Гумени ръкавици и обувки, които не се пързаят се препоръчват при работа навън. Носете защита за косата, покриваща дълга коса.

9) Да се използват предпазни очила.

10) Използвайте прахоуловители.

- Ако е възможно използването на външна аспирационна система се уверете, че тя е включена и функционира изправно.

11) Не злоупотребявайте с кабела.

- Никога не носете инструмента за кабела и не го дърпайте, за да изключите щепсела от контакта. Дръжте захранващия кабел далеч от източници на топлина, масло и остри ръбове.

12) Безопасна работа.

- Използвайте скоби или клещи чираци по време на работа. Така е по-безопасно, отколкото да използвате ръцете си и освобождава и двете ръце, за да работят с инструмента.

13) Не надценявайте възможностите си.

- Да се поддържа положение на тялото по всяко време.

14) Поддържане на инструмента с грижи.

- Поддържайте режещите инструменти заострени и чисти за по-добра и безопасна работа. Следвайте инструкциите за смазване и подмяна на аксесоари, проверявайте кабела на инструмента периодично и ако е повреден го поправете в оторизиран сервис. Поддържайте дръжките сухи, чисти и без масла и греси.

15) Изключете инструмента.

- Когато не се използва, преди обслужване и при смяна на аксесоари като остриета, битове и фрези.

16) Премахване на адаптери и гаечни ключове.

- Създайте си навик за проверка, за да видите дали всички ключове и адаптери са отстранени от машината, преди да я включите.

17) Да се избягва невнимание.

- Не носете инструмента включен в контакта, с пръст върху пусковия ключ. Уверете се, че ключа е изключен, когато включвате в контакта.

18) Използване на удължители на открито.

- Когато инструментът се използва на открито, използвайте само удължители, предназначени за употреба на открито.

19) Бъдете концентрирани.

- Внимавайте какво правите, Използвайте здравия разум. Не използвайте инструмента, когато сте уморени.

20) Проверка за повредени части.

- По-нататъшното използване на този инструмент, предпазител или друга част, които са повредени трябва да бъдат внимателно проверени, за да определи, дали ще функционират правилно и ще изпълняват функциите си по предназначение. Проверете за свободното движение на подвижните части, счупени части, монтаж и всички други условия, които могат да повлияят на експлоатация му. Ако предпазителя или други характеристики са повредени, то те могат да бъдат добре отремонтирани или заменени само от оторизиран сервизен център, освен ако не е посочено друго в инструкцията за употреба. При дефектни ключове ги сменете от ултрамощен сервизен център. Да не се използва този инструмент, ако ключът не включва и изключва.

21) Забележка.

- Употребата на някой аксесоар или част, различни на тези от препоръчаните в това ръководство, могат да представляват опасност от нараняване.

22) Отремонтирайте инструмента си само при квалифицирани лица.

- Този електрически инструмент е в съответствие със съответните изисквания за безопасност. Ремонтите трябва да се извършват само от квалифицирани лица, които използват оригинални резервни части, в противен случай това може да доведе до значителна опасност за потребителя.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от специален кабел или монтаж на разположение на производителя или неговия сервизен агент.

Инструкции за безопасност за пистолети за пръскане

- Не използвайте пистолета за пръскане със запалими вещества.
- Не почиствайте пистолета със запалими разтворители, които имат точка на запалване под 21 ° C
- Пазете се от всякакви опасности, представени от материала, който се пръска и се допитайте до маркировките на контейнера или информацията, предоставена от производителя на материала, който се пръска, включително изискванията за използване на лични предпазни средства.
- Не пръскайте никакви вещества, чиито потенциал на опасност не е известна.
- Трябва да пръскате само материали за покрития, като например бои, лакове, глазури, и други, с температура на възпламеняване 21 ° C (32 ° C в Обединеното кралство) и по-високи, без допълнително предупреждение. (Немска класификация на материала за покритие е класове A II и A III)
- Устройството не може да се използва на работни места, незащитени от експлозия съгласно регламентите за защита.
- Не трябва да има източници на запалване, като например открит огън, дим от запалена цигара, пура и лула, искри, светещи кабели, горещи повърхности и т.н. в близост по време на пръскане.
- Преди да започнете работа с пистолета, извадете щепсела от контакта.

Препоръка: Носете маска за дишане и предпазни очила при пръскане**ВНИМАНИЕ - ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

Никога не насочвайте пистолета към себе си и към други хора или животни.

- При работа с инструмента на закрито, както и на открито, се уверете, че няма пари на разтворителя засмукани от пистолета.
- При работа на открито, установете посоката на вятъра. Вятърът може да носи веществото за покритие на по-големи разстояния и по този начин причини вреда. При работа на закрито, осигурете адекватна вентилация.
- Не оставяйте деца да работят с устройството.
- Никога не отваряйте устройството сами с цел да извършвате ремонтни дейности в електрическата система!
- Не поставяйте пистолета в легнало положение.

Остатъчни рискове

Дори, когато инструментът се използва, както е предписано, не е възможно да се премахнат всички остатъчни рискови фактори. Следните опасности могат да възникнат във връзка с изграждането на дизайна на електрическия инструмент:

1. Увреждане на белите дробове, ако не се носи предпазна маска.
2. Увреждания на слуха ако не се носи ефективна защита на слуха.
3. Вреди за здравето, произтичащи от вибрации, ако електрическият инструмент се използва за по-дълъг период от време или не е адекватно управляван и поддържан.

ВНИМАНИЕ! Този електроинструмент произвежда въздействието на електромагнитно поле по време на работа. Това поле при определени обстоятелства пречи на активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от сериозно или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме на хората с медицински импланти, за да се консултират със своя лекар и производителя на медицинския имплантант преди да ползвате тази машина.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ**Покриващи материали, подходящи за използване**

Вода с разтворител, бои, покрития, грундове, 2-компонентни бои, облицовки, автомобилни покрития, китове за дърво и алкидни оксидни бои.

Покриващи материали, които не са подходящи за употреба

Стенните бои (емулсия бои) и т.н., алкидни и оксидни бои.



Носете антифон при работа с електрически инструмент.

Декларираното ниво на вибрации е измерено в съответствие със стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг.

Обявената стойност на вибрациите общо могат да се използват и в предварителната оценка на експозицията.

Предупреждение

Вибрациите по време на ефективното използване на електрическия инструмент може да се различават от обявената обща стойност в зависимост от начина, по който се използва инструмента.

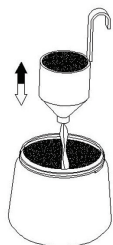
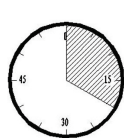
Там е необходимо да се определят мерки за безопасност за защита на оператора, които са въз основа на оценка на експозицията в реални условия на използване (с отчитане на всички части на работния цикъл, като например време, когато инструмента е изключен и, когато е работи празен ход, в допълнение към задейства време).

УПОТРЕБА

1. Подготовка на материала за покритие

Боите обикновено трябва да се разреждат преди използване с пистолет. Тъй като рядко се дава информация за разреждане на материала, можете да използвате инструкциите в таблицата за вискозитет на следващата страница (вискозитет = последователността на материала за покритие).

Измерване на вискозитет



1. Разбъркайте добре материала за покритие преди измерването.
 2. Потопете напълно чашата за тест на вискозитет в материала за покритие докато се напълни.
 3. Дръжте чашата за тест и измерете времето в секунди, докато течността се изтиче
- Бележка: Това време се нарича **“Време на изтичане в секунди”**.

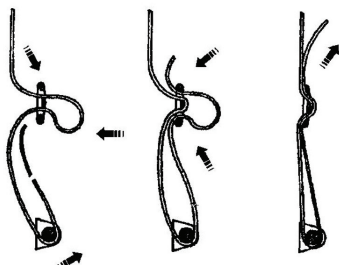
Таблица за гъстота на материала при впръскване

| | |
|-----------------------------------|------------|
| Грундове | 25-40 |
| Лакове | 15-40 |
| Водоразтворим грунд | 25-40 |
| Водоразтворим лак | 20-35 |
| Консерванти на дърво, бои, масла | неразреден |
| Дезинфектанти, защита на растения | неразреден |
| Автомобилни емайли | 20-35 |

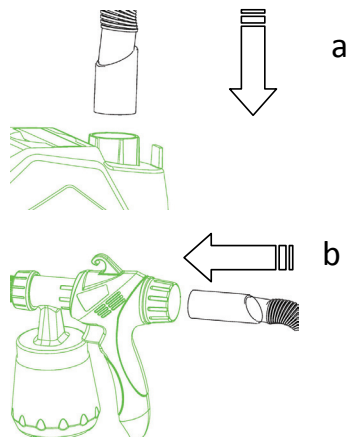
2. ПОДГОТОВКА ПРЕДИ РАБОТА

Преди свързване към електрическата мрежа, уверете се, че захранващото напрежение е равно на стойността дадена на табелката.

1. Прикрепете колана за носене към машината

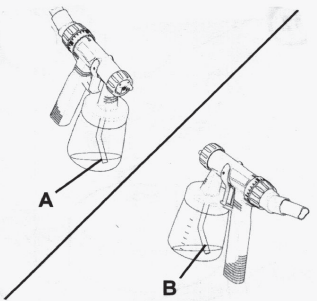


- 2.



Монтирайте въздушния маркуч. Поставете въздушния маркуч плътно във връзките на машината и пистолета (а + б). Връзките могат да бъдат разположени по желание.

3. Развийте контейнера от пистолета

4.  Подравняване на смукателната тръба. Съдържанието на резервоарът трябва да се употреби почти напълно. При пръскане на хоризонтални повърхности, завъртете напред смукателна тръба (А). При пръскане на обекти, обърнете смукателна тръба обратно (Б).

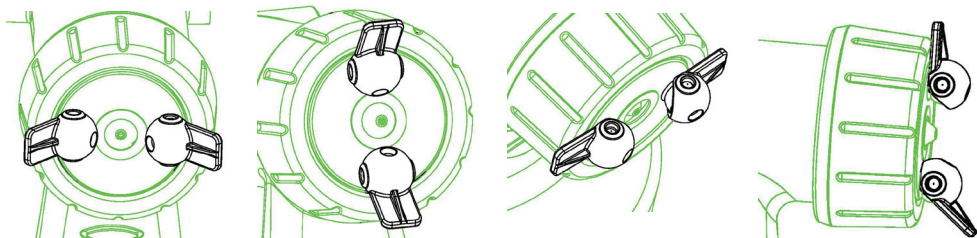
5. Поставете съда на лист хартия, изсипете вътре подготвения материал за покритие и завийте плътно върху пистолета

6.  Поставете пистолета на стойката му в машината.

7. Оставете машината на равна, чиста повърхност. В противен случай машината може да засмуква прах и т.н.

8. Дръж машината на рамото си с помоща на колана.
 9. Извадете пистолета от стойката и го насочете към целевия обект.
 10. Натиснете включване / изключване на машината.
 11. Регулирайте струята от настройките на пистолета.

Могат да бъдат избрани три различни настройки на струята на пистолета, в зависимост от приложението и целевия обект.



A



B



C



D

Избор на настройка за пръскане

Фиг. А = вертикална плоска струя → за вертикални повърхности

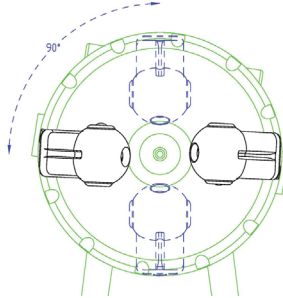
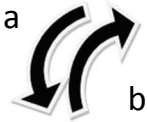
Фиг. В = хоризонтална плоска струя → за хоризонтални повърхности

Фиг. С = кръгла струя → за ъгли, ръбове и трудно достъпна повърхност.

Фиг. D = Грешна настройка.



ВНИМАНИЕ! Опасност от нараняване! Никога не натискайте спусъка докато настройвате струята.

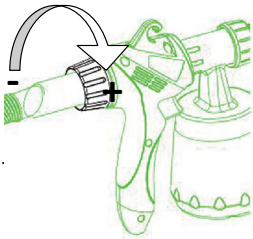


Внимание:

Само една посока е приложима при смяна на настройката. Не прилагайте сила или ще повредите устройството!

а) Променете хоризонталната плоска струя към вертикална. Завъртете обратно на часовниковата стрелка бутонът за смяна на 90 °.

б) Променете Вертикалната плоска струя към хоризонтална. Завъртете по посока на часовниковата стрелка бутонът за смяна на 90 °. Променящият бутон може да се върти в една посока.



12.

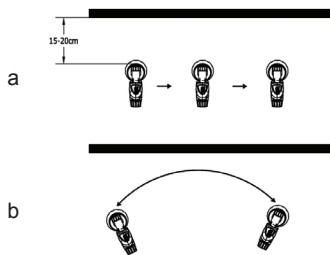
Регулиране на количеството материал
Задайте обем на материала чрез завъртане на регулатора на задната част на пистолета за боядисване. А скалата на регулатора служи като ръководство:

- + завъртане надясно - по-висок обем материал
- завъртане на ляво - по-нисък обем материал

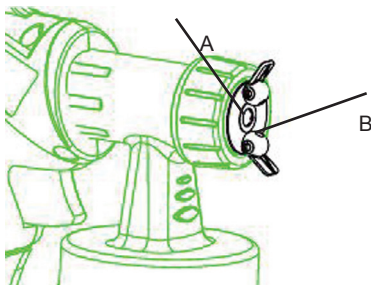
3. ТЕХНИКА НА ПРЪСКАНЕ

● Резултатът от пръскането зависи в голяма степен от гладкостта и чистотата на повърхността, която се пръска. Поради това повърхността трябва да бъде внимателно подготвена и да няма прах.

- Покрийте всички повърхности, които не трябва да се пръскат.
- Покритиите винтове или други подобни части на целевия обект.
- Препоръчително е пистолетът да се тества на картон или подобна повърхност, за да намерите правилните настройки. Важно: Започнете пръскане извън целевата зона и да се избегнат прекъсвания в рамките на целевата зона.
- Правилно (фиг. 1 а) Уверете се, че държите пистолета на разстояние припл. 2.5-30 см до целевия обект.
- Неправилно (фиг. 1 б) • Струя с плътна мъгла, натрупване, неравномерно качеството на повърхността.
- Резултатът от едно равно движение на пистолета е равно и качествено боядисване на повърхността.
- При материала за покритие изгражда на дюзата (А) и капачка на въздуха (В) (фиг. 2), чисти и двете части с разтворител или вода.



Фиг. 1



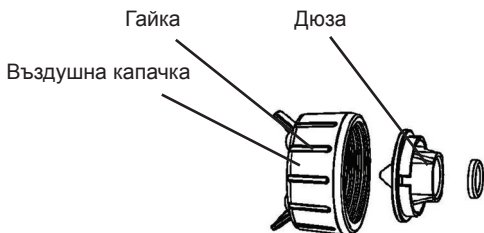
Фиг. 2

Прекратяване на работа

- Изключете машината.
- Поставете пистолета в стойката му.

Изваждане от експлоатация и почистване

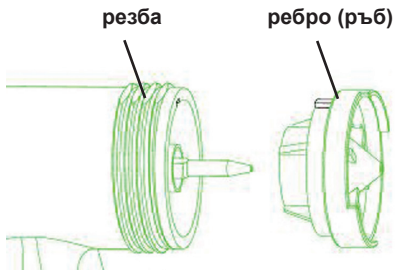
1. Изключете машината. Активирайте предпазителя на спусъка на пистолета, така че материалът да се върне обратно в съда.
2. Развийте съда. Изпразнете всичкия останал материал за покритие обратно в кутията.
3. Предварително почистете контейнера и подаващата тръба с четка.
4. Изсипете разтворител или вода в контейнера. Завийте съда отново. Използвайте само разтвори с температура на припламване над 21 ° C
5. Включете устройството и пръскайте разтворител или вода в съд или кърпа.
6. Повторете горната процедура, докато разтворителя или водата не започнат да излизат от дюзата чисти.
7. Изключете машината.
8. След това изпразнете контейнера напълно. Винаги дръжте контейнера затворен без остатък на материал за покритие и проверявайте за повреди.
9. Почиствайте външната страна на пистолета и съда с кърпа, напоена с разтворител или вода.
10. Развийте слобката на гайката и отстранете въздухът между капачката и дюзата. Почистете въздушната капачка и накрайника с четка и разтворител или вода.



Внимание! Никога не почиствайте дюзата или въздушните отвори в пистолета за боядисване с остри метални предмети.

Сглобяване

Поставете дюзата в тялото на пистолета и намерете правилната позиция за завъртането ѝ. Реброто на дюзата трябва да съвпадне в канала на тялото на пистолета. Поставете въздушната капачка върху дюзата и я затегнете с помощта на гайката.

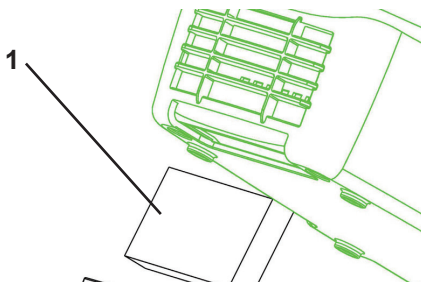


Реброто трябва да се постави в прореза.

Поддръжка

Подменете въздушния филтър, ако е замърсен. Освободете стягата на капака от машината, където е въздушния филтър. Натиснете капака на устройството.

ВНИМАНИЕ! Никога не работете с машината, без въздушния филтър, може да бъде засмукана мръсотия, която да повлияе на функцията на машината.



Опазване на околната среда

Уредът и принадлежностите, следва да се рециклират по екологосъобразен начин. Не изхвърляйте уреда с домакинските отпадъци. Подкрепете опазването на околната среда, като занесете уреда в местен пункт за събиране или поискайте информация от специалист или търговец на дребно.

Original instructions manual

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of spray gun with electric compressor of the most successfully growing brands on the market - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 35 service station across the country.

Before using this spray gun with electric compressor. Since please carefully acquainted with these „instructions for use.

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the spray gun. If you sell it to a new owner „Instructions for Use“ must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

RAIDER is own brand and trademark of a company EUROMASTER Import Export Ltd., Sofia 1231, „Lomsko shosse 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd., England.

TECHNICAL DATA

| parameter | unit | value |
|------------------------------------|---------|----------------|
| Model | - | RD-SGC01 |
| Power Consumption | W | 600 |
| Rated voltage | V | 220-240 |
| Rated frequency | Hz | 50 |
| Sound pressure level L_{PA} | dB(A) | 78, $K_{PA}=3$ |
| Sound power level L_{WA} | dB(A) | 91, $K_{WA}=3$ |
| Level of vibration | m/s^2 | 0.1, $K=1.5$ |
| Size of nozzle | mm | 1.8 |
| Tank | ml | 700 |
| Maximum viscosity | - | 60DIN-s |
| Maximum back pressure | bar | 0.1 - 0.2 |
| Maximum flow rate | l/min | 320 |
| Double insulated main conductor | m | 2 |
| Length of air hose | m | 1.8 |
| Degree of protection of electrical | - | II |
| Degree of protection | - | IPX4 |

Read the operating instructions carefully before using the tool and observe the safety instructions. Keep the operating instructions in a safe place.



General Safety Instructions

WARNING When using electric tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

Read all these instructions before operating this product and save these instructions.

For safe operations:

- 1) Keep work area clean
 - Cluttered areas and benches invite injuries.
- 2) Consider work area environment.
 - Do not expose power tools to rain. Do not use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use power tools where there is risk to cause fire or explosion.
- 3) Guard against electric shock.
 - Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators).
- 4) Keep children away.
 - Do not let visitors touch the tool or extension cord. All visitors should be kept away from area.
- 5) Store idle tools.
 - When not in use, tools should be stored in a dry, high or locked up place, out of reach of children.
- 6) Do not force the tool.
 - It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- 7) Use the right tool.
 - Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy duty tool. Do not use tools for purposes not intended; for example, do not use circular saws to cut tree limbs or logs.
- 8) Dress properly.
 - Do not wear loose clothing or jewelry; they can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protecting hair covering to contain long hair.
- 9) Use safety glasses
- 10) Connect dust extraction equipment.
 - If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities ensure these are connected and properly used.
- 11) Do not abuse the cord.
 - Never carry the tool by the cord or yank it to disconnect it from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.
- 12) Secure work.
 - Use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.
- 13) Do not overreach.
 - Keep proper footing and balance at all times
- 14) Maintain tool with care.
 - Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubrication and changing accessories, inspect tool cord periodically and if damaged have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace, if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease
- 15) Disconnect tools.
 - When not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters.
- 16) Remove adjusting keys and wrenches.
 - Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before turning it on.
- 17) Avoid unintentional starting.
 - Do not carry a plugged-in tool with a finger on the switch. Ensure switch, is off when plugging in.
- 18) Use outdoor extension leads.
 - When tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use.
- 19) Stay alert.

-- Watch what you are doing, Use common sense. Do not operate tool when you are tired.

20) Check damaged parts.

-- Better further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it would operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, free running of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operational. A guard or other part that is damaged could be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service facility. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off.

21) Warning.

--The use of any accessory or attachment, other than those recommended, in this instruction manual, may present a risk of personal injury.

22) Have your tool repaired by a qualified person.

-- This electric tool is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

Safety Instructions for Spray Guns

- Do not use the spray guns to spray flammable substances.
- Do not clean guns with flammable solvents, which have a flashpoint under 21°C
- Beware of any hazards presented by the material being sprayed and consult the markings on the container or the information supplied by the manufacturer of the material to be sprayed, including requirements for the use of personal protective equipment.
- Do not spray any substances whose hazard potential is not known.
- You may only spray coating materials such as paints, varnishes, glazes, etc. with a flashpoint of 21°C (32°C in UK) and higher without additional warning. (German classification of coating material is hazard classes A II and A III, see material tin.)
- The device may not be used in workplaces covered by the explosion-protection regulations.
- There must be no sources of ignition such as, for example, open fires, smoke of lit cigarettes, cigars and tobacco pipes, sparks, glowing wires, hot surfaces, etc. in the vicinity during spraying.
- Before working on the spray gun remove the power plug from the socket.

Recommendation: Wear a breathing mask and safety glasses when spraying.



CAUTION - DANGER OF INJURY!

Never point the spray gun at yourself, at other people or at animals.

- When working with the tool indoors as well as outdoors ensure that no solvent vapors are sucked in by the spray gun.
- When working outdoors, be aware of the wind direction. Wind can carry the coating substance across greater distances - thus causing damage. When working indoors, provide for adequate ventilation.
- Do not let children handle the device.
- Never open the device yourself in order to carry out repairs in the electrical system!
- Do not lay the spray gun.

Residual risks

Even when the power tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the power tool's construction and design:

1. Damage to lungs if an effective dust mask is not worn.
2. Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.
3. Damages to health resulting from vibration emission if the power tool is being used over longer period of time or not adequately managed and properly maintained.

WARNING! This power tool produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

INTEND USE

Coating Materials Suitable for Use

Water- and solvent-based paints, finishes, primers, 2-component paints, clear finishes, automotive finishes, staining sealers and wood sealer-preservatives.

Coating Materials Not Suitable for Use

Wall paints (emulsion paints) etc., alkali and acidic paints.



Wear hearing protection while operating the power tool.

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING

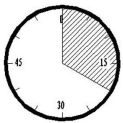
The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.

There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

USE

1. PREPARING THE COATING MATERIAL

The paints usually need to be diluted for use with the spray gun. Since information on sprayable dilutions is seldom given on the material tin, you can use the guidelines in the viscosity table on the following page (viscosity = consistency of the coating material).



Measuring the Viscosity

1. Stir the coating material thoroughly before measuring.
2. Dip the viscosity test cup completely into the coating material.
3. Hold the test cup up and measure the time in seconds until the liquid empties out.

Note: This time is called “**Runout Time in Seconds**”.

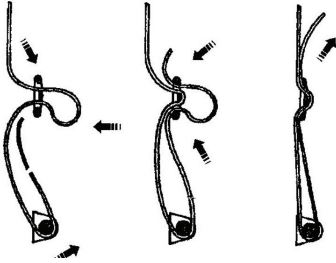
Viscosity table

| | |
|-------------------------------------|-----------|
| Thinner-soluble primers | 25-40 |
| Thinner-soluble varnishes | 15-40 |
| Water-soluble primers | 25-40 |
| Water-soluble varnishes | 20-35 |
| Wood preservatives, strippers, oils | undiluted |
| Disinfectants, plant protectants | undiluted |
| Automobile spray paint | 20-35 |

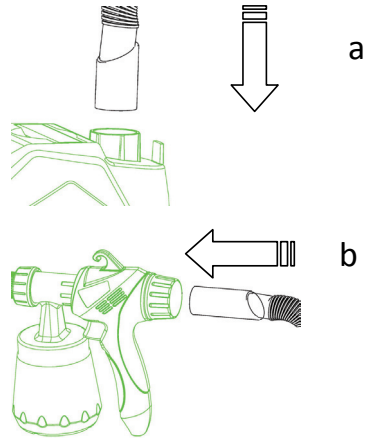
2. START-UP

Before connecting to the mains supply, be sure that the supply voltage is identical with the value given on the rating plate.

1. Attach carrying belt to machine

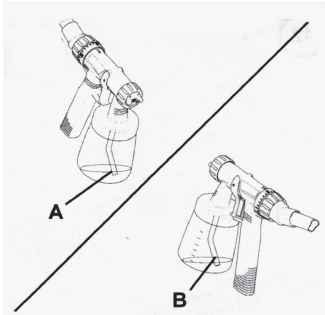


2.



Mounting air hose. Insert the air hose tightly in connections on the machine and the spray gun (a + b). The connections can be positioned as desired.

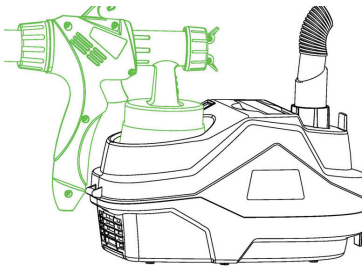
3. Unscrew the container from the spray gun.



4. Aligning suction tube. The container contents are to be sprayed out almost completely. When spraying horizontal surfaces, turn suction tube forward (A). When spraying objects overhead, turn suction tube back (B).

5. Set the container on a sheet of paper, pour in the prepared coating material and screw the container tightly onto the spray gun.

6.



Place the spray gun in the gun holder on the machine

7. Put the machine down only on a level, clean surface. Otherwise the machine could suck in dust, etc.

8. Hang the machine on your shoulder with the carrying belt.

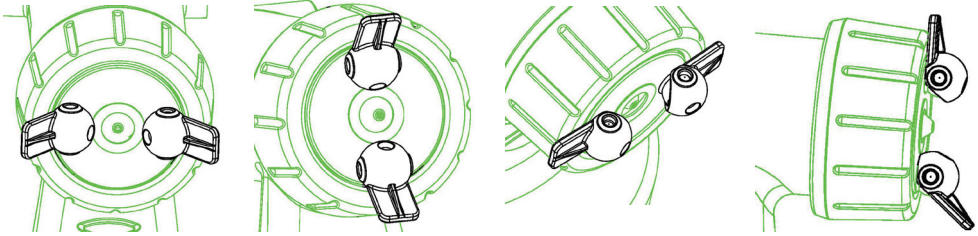
9. Take the spray gun out of the spray gun holder and point it at the target object.

10. Push the ON / OFF switch on the machine.

11. Adjust the spray setting on the spray gun.

Three different spray jet settings can be chosen on the spray gun, depending on the application and target

object.



A

B

C

D

Selecting the Spray Setting

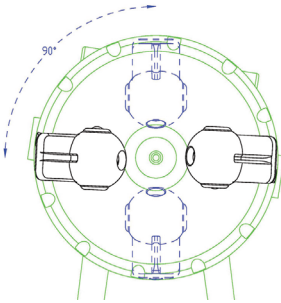
Fig. A = vertical flat jet → for vertical surfaces

Fig. B = horizontal flat jet → for horizontal surfaces

Fig. C = circular jet → for corners, edges and hard-to-reach surface.

Fig. D = Wrong settings.

 **WARNING! Danger of injury! Never pull the trigger guard while adjusting the air cap.**



ATTENTION:

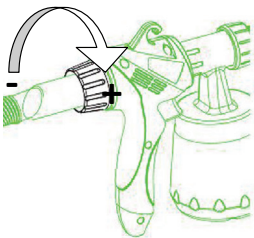
Only one direction is applicable when changing setting. Do not force or will cause damage!

a) Change horizontal flat jet to Vertical. Counter clockwise rotate the changing button 90°.

b) Change Vertical flat jet to horizontal. Clockwise rotate the changing button 90°.

The changing button can only be rotate at one direction.

12.



Adjusting the Material Volume

Set the material volume by turning the regulator on the rear part of the spray gun. A scale on the regulator serves as a guide:

- + turn to the right - higher material volume
- turn to the left - lower material volume

3. SPRAY TECHNIQUE

- The spray result depends heavily on the smoothness and cleanliness of the surface to be sprayed. Therefore the surface should be carefully prepared and kept free of dust.
- Cover all surfaces not to be sprayed.

- Cover screw threads or similar parts of the target object.
 - It is advisable to test the spray gun on cardboard or a similar surface to find the correct setting. Important: Begin spraying outside of the target area and avoid interruptions inside the target area.
 - Correct (Fig. 1 a) Be sure to hold the spray gun at an even distance of approx. 2.5- 30 cm to the target object.
 - Incorrect (Fig. 1 b) • Heavy spray fog build-up, uneven surface quality.
 - An even movement of the spray gun results in an even surface quality.
- When coating material builds up on the nozzle (A) and air cap (B) (Fig.2), clean both parts with a solvent or water.

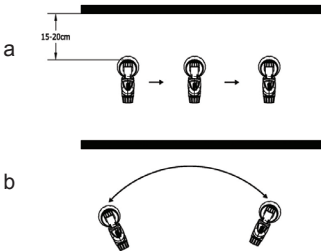


Fig.2

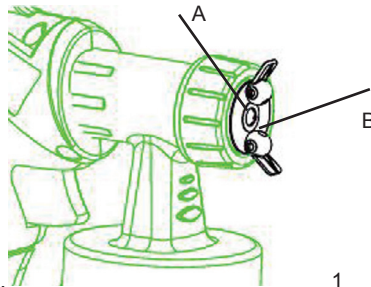


Fig.

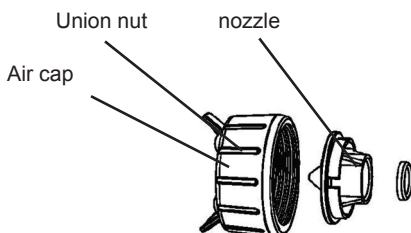
1

Interruption of Work

- Turn the machine off.
- Put the spray gun in the spray gun holder.

Taking Out of Operation and Cleaning

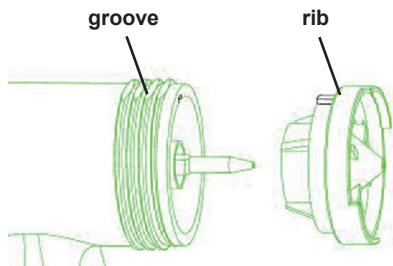
1. Turn the machine off. Activate the trigger guard so that the coating material in the spray gun flows back into the container.
2. Unscrew the container. Empty any remaining coating material back into the material tin.
3. Pre-clean the container and feed tube with a brush.
4. Pour solvent or water into the container. Screw the container back on. Use only solvents with a flashpoint over 21°C
5. Turn on the machine and spray the solvent or water into a container or a cloth.
6. Repeat the above procedure until the solvent or water emerging from the nozzle is clear.
7. Turn the machine off.
8. Then empty the container completely. Always keep the container seal free of coating material residue and check for damage.
9. Clean the outside of the spray gun and container with a cloth soaked in solvent or water.
10. Unscrew the union nut and remove the air cap and nozzle. Clean the air cap and nozzle with a brush and solvent or water.



Caution! Never clean nozzle or air holes in the spray gun with sharp metal objects.

Assembly

Put the nozzle onto the gun body and find the correct position by turning it. The rib on the nozzle should fit into the groove on the gun body. Put the air cap onto the nozzle and tighten it using the union nut.

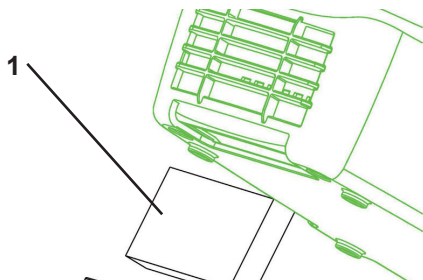


The rib should fit into the groove.

Maintenance

Change the air filter if it is soiled. Release the cover fastening from the machine place the air filter in the cover. Push the cover back onto the machine.

WARNING! Never operate the machine without the air filter; dirt could be sucked in and interfere with the function of the machine.



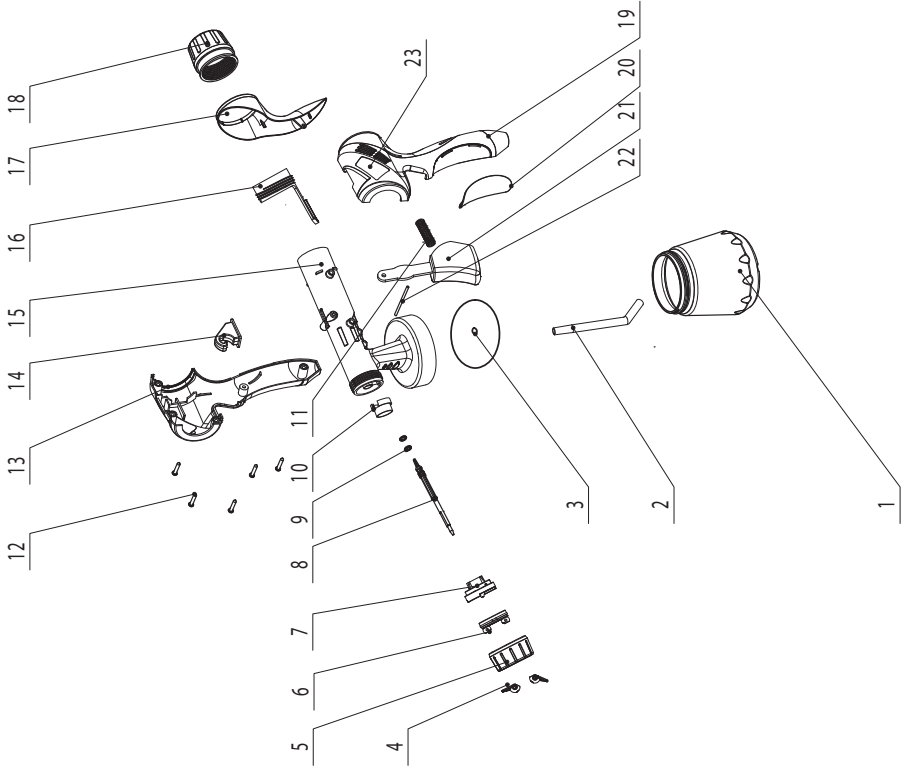
Environmental protection

The appliance and accessories should be recycled in an environmentally friendly way. Do not dispose of the appliance with household waste. Support environmental protection by taking the appliance to a local collection point or obtain information from a specialist retailer.



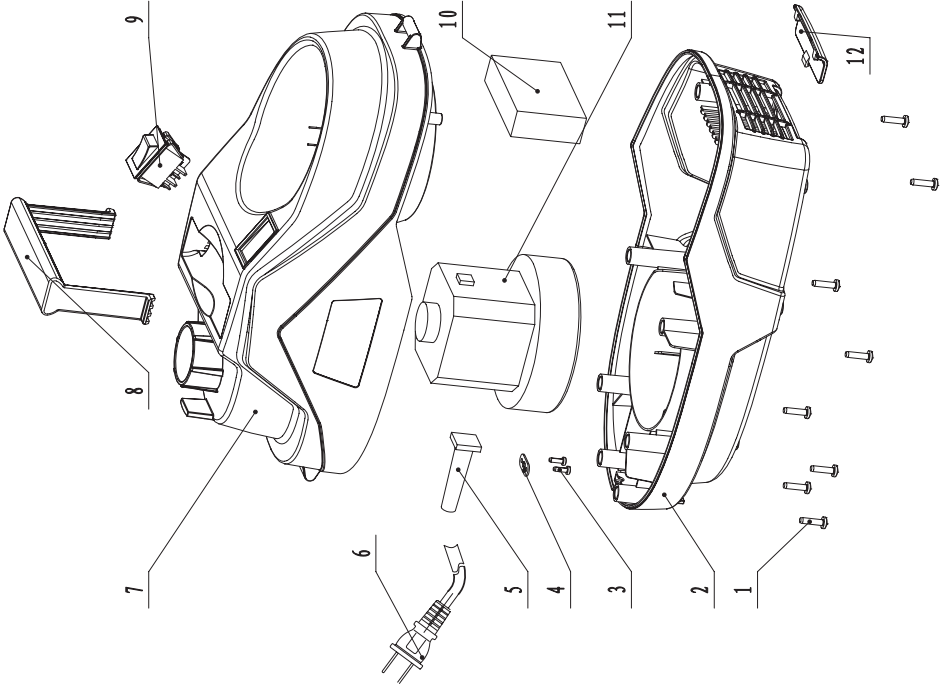
Spare Parts List

| Part No. | Description of Spare Part | Part No. | Description of Spare Part |
|----------|---------------------------|----------|---------------------------|
| 1 | 700ml Container | 13 | Upper housing |
| 2 | Suck Pipe | 14 | Hook |
| 3 | "O" Sealing Ring | 15 | Spray Base |
| 4 | Adjustable Nozzle Knob | 16 | Fixed Ring |
| 5 | Front Nut | 17 | Rear Insert Plate |
| 6 | Wind-Adjusting Nozzle 2 | 18 | Real Adjustable Knob |
| 7 | Fixed Nozzle 2 | 19 | Down Housing |
| 8 | Needle | 20 | Front Insert Plate |
| 9 | O Sealing Ring | 21 | Trigger |
| 10 | Baffle Ring | 22 | Insert Pin |
| 11 | Spring | 23 | Data Plate |
| 12 | Tapping Screw | | |



Spare Parts List

| Part No. | Description of Spare Part |
|----------|---------------------------|
| 1 | Screw |
| 2 | Lower housing |
| 3 | Screw |
| 4 | Cable clamp |
| 5 | Cable sleeve |
| 6 | Cable |
| 7 | Upper housing |
| 8 | Handle |
| 9 | Switch |
| 10 | Sponge |
| 11 | Motor |
| 12 | Lower cap |





EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Electric Spray Gun

Brand: RAIDER

Type Designation: RD-SGC01

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery

2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility;

The product fulfils the essential requirements of the following standards:

EN 50144-1:1998+A1+A2; EN 50144-2-7:2000

EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1

EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2



Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

December 6, 2010

Brand Manager:

Krasitetkov
Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

| Приеман протокол | Дата на приемане | Описание на дефекта | Дата на предаване | Подпис |
|------------------|------------------|---------------------|-------------------|--------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Електроинструментите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Р. България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

Съдържание и обхват на търговската гаранция

Гаранционни условия

Гаранционният срок, който "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Р.България е 24 месеца.

Потребителят има право на безплатно ремонтно обслужване в осигурения гаранционен период, ако гаранционната карта е попълнена коректно с положени подпис и печат на търговеца, продавал уреда, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и фискален касов бон или фактура, удостоверяващи датата на покупката.

За ремонт и рекламация се приемат само добре почистени машини!

Отстраняването на признатия от нас гаранционен дефект, се извършва по следния начин: по наш избор, ние ремонтираме безплатно дефектирания инструмент или го подменяме с нов, като гаранционният срок не се подновява.

Уредите трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за експлоатация.

За гарантирана безопасна работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на електроинструмента, правилата за безопасност при работа с него и конкретното му предназначение. Уредът изисква периодичното почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на инструментите;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, задвижващи ремъци, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, батерии, кутии, зарядни устройства, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захват, държач на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

Отпадане на гаранция

"Евромастер И/Е" ООД има правото да откаже гаранционно обслужване в случаите когато:

- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
 - индентификационният етикет на изделието е заличен или изцяло липсва такъв;
 - е правен опит за неотORIZИРАНА сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
 - повредите са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на изделието от страна на клиента или трети лица;
 - повредите са причинени в следствие на небрежно боравене с изделието;
 - повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изоляциите, причинено от продължително претоварване;
 - повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
 - липсващ защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
 - захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
 - повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация и недостатъчно смазване на движещите се компоненти;
 - износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
 - разбита лагерна втулка;
 - разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
 - нарушаване целостта на зъбите на зъбни предавки (счупени, износени);
 - разбито шпонково или резбово съединение;
 - повреда в ел. ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
 - повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
 - поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
 - затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
 - повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- Срокът за отремонтране на приети в сервиза електроинструменти е в рамките на един месец. Сервизите не носят отговорност за инструменти, непотърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗЗГ.

Elektroinstrumenti „RAIDER” su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbija je 1 godina i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.

Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravku u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uređaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uređjaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uređaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.

Uređaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektrouređajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uređaj za to za šta je namenjen. Uređaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što: rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- električni osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparata, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštreenja aparata nasatala kao posrdica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkáže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uređjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uređjaja koji je primljen u servis je 45 dena.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

RAIDER

SC EUROMASTER SRL

STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala: PODUS HOBBY. Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER). Durata medie de utilizare: 3 ani.

Vandut prin societatea _____ din localitatea _____

_____ str. _____ nr. _____ cu _____

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1.Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2.Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3.Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4.Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind in scris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5.Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6.In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la defectiunile produsului.

7.Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8.Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9.Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10.ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11.La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12.La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni. 13.Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

| Denumire | Localitate | Adresa | Telefon |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|
| SC Stefan Alex SRL | Calarasi | Str.Parcului Bl.K4, ScE, Ap.1 | 0735.199.024 |
| ABC International SRL | Tulcea | Str.Babadag nr.5, Bloc1Sc.A parter, Tulcea | 0240.518.260 |
| Euro 94 SRL | Bucuresti | Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti | 021.668.72.60 |
| SC VIVA METAL DECOR SRL | CURTEA DE ARGES | STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT) | 0722.531.168 0732.148.633 |
| SC BUFFALO COM SRL | ORADEA | soseaua transilvaniei nr. 17-19 | 0749.217.717 |

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

| Nr crt | Data reclamatie | Data rezolvare reclamatie | Reparatie executata/piese inlocuite | Prelungire garantie | Garantie ptr. service | Nume si semnatura deparator | Semnatura consumator |
|--------|-----------------|---------------------------|-------------------------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------|
| 1 | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |

IMPORTATOR

VANZATOR

Semnatura/stampila

Semnatura/stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNAURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/1992 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/1992, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY. Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.
2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.
3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 10 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.
 - a. In cazul produselor la care timpul de nefunctionare din cauza deficientelor aparute in cadrul termenului de garantie depaseste 10 % din acest termen, vanzatorul este obligat, la cererea consumatorului, sa le inlocuiasca sau sa restituie contravaloarea acestora.
 - b. Restituirea contravalorii sau inlocuirea produsului achizitionat se face, daca aceasta situatie nu este imputabila consumatorului.
4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind inregistrat in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.
5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.
6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.
7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.
8. Vanzatorul nu este obligat sa asigure transportul produsului reclamat, in cadrul termenului de garantie, daca acesta are o greutate mai mica de 10 kg.
9. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectarea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.
10. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) **depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.**
12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrea de remediere a defectului:
 - in cazul in care lucrea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrea obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.
13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 2 934 33 33, 934 10 10

fax: + 359 2 934 07 27, 934 99 81

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

